

主日崇拜程序 Order of Worship

v. 32

March 31, 2024

No.14

預備心敬拜上帝

序樂 <i>Prelude</i>		
宣召 <i>Call to Worship</i>		司會 <i>Presider</i>
讚美 <i>Singspiration</i>		會眾 <i>Congregation</i>
讀經 <i>Scripture Reading</i>	約翰福音 11:1-44	司會 <i>Presider</i>
信息 <i>Message</i>	我信你是基督	柯立天牧師
回應詩歌 <i>Responsive Hymn</i>	你若相信 <i>If You Believe</i>	會眾 <i>Congregation</i>
歡迎 <i>Welcome</i>		司會 <i>Presider</i>
報告 <i>Announcement</i>		司會 <i>Presider</i>
頌榮 <i>Doxology</i>		會眾 <i>Congregation</i>
祝禱 <i>Benediction</i>		柯立天牧師
殿樂 <i>Postlude</i>		

【主日服事輪值表 Serving Personnel】

	本週服事人員	下週服事人員
晨禱 <i>Prayer</i>	林麗容	羅時暘
主日學 <i>Bible Study</i>	暫停	林華山
司會 <i>Presider</i>	林宗民	劉淑真
領詩 <i>Song-Leader</i>	劉淑真	李國
招待 <i>Ushers</i>	林麗容 /Paul	林麗容 /Paul
投影/音控 <i>Audio</i>	Julie	Julie
小學主日學	梁曉芳	陳喬安
早晨看顧/青少年主日學	Amy	Amy/Gracepoint
炊事/廚房清潔	高峰/Connie	瞿少芬, 張高林
點數奉獻	鄭美蘭/陳幼芬	鄭美蘭/陳幼芬

【報告事項 Announcements】

【感謝】

感謝柯立天牧師(Rev. Richard Cook, Ph.D.) 的信息分享，願神賜福柯牧師的服事與家庭。

【成人主日學】

1. 本週因復活節主日暫停一次。下週由林華山醫師主講祖父母事工- 信仰傳承的需要。

【兒童主日學】

[英文青少年] 青少年的聚會於每周日早上十一點三十分 Gracepoint Church 老師帶領，聚會地點在#201 號教室。

[K-Elementary] 四年級以下的孩童於每周日早上十一點聚會，聚會地點在#400 號建築物。

【教會消息】

1. 為慶祝主耶穌復活，特別邀請柯立天牧師(Rev. Richard Cook, Ph.D.) 傳講復活節主日信息。主日結束後有撿彩蛋活動，活動在 Nursery#400 號教室舉行。

2. 下週主日將由屠立仁牧師帶領證道，請代禱。

3. 成人主日學將邀請林華山醫師主講 4/7 祖父母事工- 信仰傳承的需要; 4/14 祖父母事工- 信仰傳承的落實，請代禱。

4. 4/13 (六) 10:00-12:00 舉辦音控同工訓練，歡迎弟兄姊妹一起預留時間參與。備有午餐，請跟 Julie 姊妹報名。

【每周事工代禱】本週請繼續為「音控同工訓練」代禱，希望能有更多弟兄姊妹願意接受裝備，也為 Amy 姊妹的授課禱告。

【代禱關懷 Thanksgiving and Prayer】

1. 為萬國代禱系列：玻利維亞(Plurinational State of Bolivia)，為南美洲中部之內陸國，國土與秘魯、智利、阿根廷、巴拉圭及巴西接壤。憲法首都為蘇克瑞(Sucre)，但行政首都為拉巴斯(La Paz)，為政治、經濟、文化及交通中心，治安良好，是玻國「事實上的首都」，海拔 3,800 公尺，亦為世界最高首都。宗教信仰主要為天主教。

2. 請為 Pattie 和 Jonas 一家在挪威宣教代禱；為 Cedric 和 Wendy 在中國宣教代禱。

3. 為教會中的長輩們的健康、心靈欠安者、及外出的會友代禱，求神親臨同在並賜醫治、賜恩典。

【上週出席 Last Week's Attendance】

主日崇拜 Sunday Worship	56	兒童主日學 Sunday School	11
成人主日學 Adult Class	12	晨禱會	10
週間聚會出席			
(第一、三週週日) 恩典小組	n/a	(週五)晚 Riverside 信實小組	暫停
(週四)Redlands 和平小組	暫停	(週二)Riverside 節制小組	9

【3/24 主日奉獻】

經常費奉獻：\$722.-

建堂奉獻：\$600.-

奉獻總金額：\$ 1,322.--

週間小組	聚會時間	聚會內容	聯絡人
恩典小組	每月第一第三週日 1:30~3:30 PM	“暴風雨中的家庭”	蘇敏慈師母 909-485-5189
Redlands 和平小組	每週四 3:45~5:00 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Helen 姊妹 909-267-8656
Riverside 信實小組	每週五 7:00~9:00 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	孫樹威弟兄 323-739-8423
Riverside 南區節制小組	每週二 7:00~8:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	顏德興弟兄 626-366-2007

恩聯台福基督教會 Evangelical Formosan Church of the Inland Empire



◡裝備年◡

恩聯 2024 年度主題「領受真道、效法基督」

(帖撒羅尼迦前書 1:6)

Receive the Word, Imitate the Lord

(1Thessalonians 1:6)

督導牧師：劉港木牧師(C) 626-643-8286

Supervising Pastor: Livingstone Liu

E-Mail: livingstone.liu@gmail.com

駐堂傳道：林宗民傳道 (C)909-485-5189

Ministor: David Lin

E-Mail: david0501@gmail.com

長執會主席：羅時暘(C) 909-734-3046

Chairperson: Jack Lo

E-Mail: chrismails@gmail.com

1363 W. Linden Street, Riverside, CA 92507

電話 TEL: 951-788-7822

Website [HTTPs://efcinlandempire.org/](http://efcinlandempire.org/)

E-Mail: efciweb@gmail.com

主日聚會時間：周日上午十一點開始

我信你是基督

約翰福音 11:1-44

問題與討論：

1. 就今天的信息說到：“耶穌哭了”！耶穌為了什麼而哭？
2. 您是否曾因不信或小信，經驗過耶穌赦免的恩典？那樣的經歷讓您感受如何？

背誦金句：

耶穌對他說：「復活在我，生命也在我。信我的人雖然死了，也必復活，凡活著信我的人必永遠不死。你信這話嗎？」（約翰福音 11:25-26）

Jesus said to her, “I am the resurrection and the life. Whoever believes in me, though he die, yet shall he live, and everyone who lives and believes in me shall never die. Do you believe this?” (John 11:25-26)

主禱文：

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。

願你的國降臨；願你的旨意行在地上，如同行在天上。

我們日用的飲食，今日賜給我們。

免我們的債，如同我們免了人的債。

不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。

因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。

Joh 11:1 Now a certain man was ill, Lazarus of Bethany, the village of Mary and her sister Martha. Joh 11:2 It was Mary who anointed the Lord with ointment and wiped his feet with her hair, whose brother Lazarus was ill. Joh 11:3 So the sisters sent to him, saying, "Lord, he whom you love is ill." Joh 11:4 But when Jesus heard it he said, "This illness does not lead to death. It is for the glory of God, so that the Son of God may be glorified through it." Joh 11:5 Now Jesus loved Martha and her sister and Lazarus. Joh 11:6 So, when he heard that Lazarus was ill, he stayed two days longer in the place where he was. Joh 11:7 Then after this he said to the disciples, "Let us go to Judea again." Joh 11:8 The disciples said to him, "Rabbi, the Jews were just now seeking to stone you, and are you going there again?" Joh 11:9 Jesus answered, "Are there not twelve hours in the day? If anyone walks in the day, he does not stumble, because he sees the light of this world. Joh 11:10 But if anyone walks in the night, he stumbles, because the light is not in him." Joh 11:11 After saying these things, he said to them, "Our friend Lazarus has fallen asleep, but I go to awaken him." Joh 11:12 The disciples said to him, "Lord, if he has fallen asleep, he will recover." Joh 11:13 Now Jesus had spoken of his death, but they thought that he meant taking rest in sleep. Joh 11:14 Then Jesus told them plainly, "Lazarus has died, Joh 11:15 and for your sake I am glad that I was not there, so that you may believe. But let us go to him." Joh 11:16 So Thomas, called the Twin, said to his fellow disciples, "Let us also go, that we may die with him." Joh 11:17 Now when Jesus came, he found that Lazarus had already been in the tomb four days. Joh 11:18 Bethany was near Jerusalem, about two miles off, Joh 11:19 and many of the Jews had come to Martha and Mary to console them concerning their brother. Joh 11:20 So when Martha heard that Jesus was coming, she went and met him, but Mary remained seated in the house. Joh 11:21 Martha said to Jesus, "Lord, if you had been here, my brother would not have died. Joh 11:22 But even now I know that

whatever you ask from God, God will give you." Joh 11:23 Jesus said to her, "Your brother will rise again." Joh 11:24 Martha said to him, "I know that he will rise again in the resurrection on the last day." Joh 11:25 Jesus said to her, "I am the resurrection and the life. Whoever believes in me, though he die, yet shall he live, Joh 11:26 and everyone who lives and believes in me shall never die. Do you believe this?" Joh 11:27 She said to him, "Yes, Lord; I believe that you are the Christ, the Son of God, who is coming into the world." Joh 11:28 When she had said this, she went and called her sister Mary, saying in private, "The Teacher is here and is calling for you." Joh 11:29 And when she heard it, she rose quickly and went to him. Joh 11:30 Now Jesus had not yet come into the village, but was still in the place where Martha had met him. Joh 11:31 When the Jews who were with her in the house, consoling her, saw Mary rise quickly and go out, they followed her, supposing that she was going to the tomb to weep there. Joh 11:32 Now when Mary came to where Jesus was and saw him, she fell at his feet, saying to him, "Lord, if you had been here, my brother would not have died." Joh 11:33 When Jesus saw her weeping, and the Jews who had come with her also weeping, he was deeply moved in his spirit and greatly troubled. Joh 11:34 And he said, "Where have you laid him?" They said to him, "Lord, come and see." Joh 11:35 Jesus wept. Joh 11:36 So the Jews said, "See how he loved him!" Joh 11:37 But some of them said, "Could not he who opened the eyes of the blind man also have kept this man from dying?" Joh 11:38 Then Jesus, deeply moved again, came to the tomb. It was a cave, and a stone lay against it. Joh 11:39 Jesus said, "Take away the stone." Martha, the sister of the dead man, said to him, "Lord, by this time there will be an odor, for he has been dead four days." Joh 11:40 Jesus said to her, "Did I not tell you that if you believed you would see the glory of God?"